



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/103
3 March 1997

Пятьдесят первая сессия
Пункт 110 б повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/51/619/Add.2)]

51/103. Права человека и односторонние принудительные меры

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая соответствующие принципы и положения, содержащиеся в Хартии экономических прав и обязанностей государств, провозглашенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в частности в ее статье 32, в которой заявляется, что ни одно государство не может применять по отношению к другому государству или поощрять применение экономических, политических или каких-либо других мер принудительного характера, направленных на ущемление его суверенных прав или на извлечение из этого какой-либо выгоды,

принимая к сведению доклад, представленный Генеральным секретарем¹ в соответствии с резолюцией 1995/45 Комиссии по правам человека от 3 марта 1995 года²,

признавая универсальный, неделимый, взаимозависимый и взаимосвязанный характер всех прав человека и в этой связи вновь подтверждая право на развитие, являющееся неотъемлемой частью всех прав человека,

напоминая, что Всемирная конференция по правам человека призвала государства воздерживаться от любых односторонних принудительных мер, не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, которые создают препятствия для торговых отношений между государствами и затрудняют полную реализацию всех прав человека³,

¹ E/CN.4/1996/45 и Add.1.

² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 3 и исправление (E/1995/23 и Согл. 2), часть II, раздел A.

³ A/CONF.157/24 (Part I), глава III, раздел I, пункт 31.

принимая во внимание все ссылки на этот вопрос, содержащиеся в Копенгагенской декларации о социальном развитии, принятой Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития 12 марта 1995 года⁴, Пекинской декларации и Платформе действий, принятых четвертой Всемирной конференцией по положению женщин 15 сентября 1995 года⁵, и Стамбульской декларации по населенным пунктам и Повестке дня Хабитат, принятых Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) 14 июня 1996 года⁶,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на рекомендации, принятые по этому вопросу Генеральной Ассамблеей и последними крупными конференциями Организации Объединенных Наций, и вопреки общему международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, односторонние принудительные меры по-прежнему объявляются и осуществляются со всеми вытекающими из этого экстерриториальными последствиями, в частности для экономического и социального развития стран и народов, против которых они направлены, а также отдельных лиц, находящихся под юрисдикцией других государств,

1. настоятельно призывает все государства воздерживаться от принятия или осуществления любых не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций односторонних мер, в частности мер принудительного характера со всеми вытекающими из них экстерриториальными последствиями, создающих препятствия для торговых отношений между государствами и таким образом затрудняющих полную реализацию прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека⁷ и других международных документах по правам человека, в частности права отдельных лиц и народов на развитие;

2. отвергает односторонние принудительные меры со всеми вытекающими из них экстерриториальными последствиями как средство политического или экономического давления на любую страну, особенно развивающиеся страны, вследствие их негативных последствий для осуществления всех прав человека широких групп их населения, в частности детей, женщин и стариков;

3. призывает государства-члены, принявшие такие меры, подтвердить приверженность своим обязательствам и ответственности, вытекающим из международных документов по правам человека, участниками которых они являются, как можно скорее отменив эти меры;

4. вновь подтверждает в этой связи право всех народов на самоопределение, в силу которого они свободны в выборе своего политического статуса и осуществлении своего экономического, социального и культурного развития;

5. настоятельно призывает Комиссию по правам человека в полной мере учитывать негативные последствия односторонних принудительных мер, включая принятие национальных законов и их экстерриториальное применение, при выполнении своей задачи, связанной с осуществлением права на развитие;

6. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека при выполнении его функций, касающихся поощрения, осуществления и защиты права на развитие, в неотложном порядке рассмотреть настоящую резолюцию в своем ежегодном докладе Генеральной Ассамблее;

7. просит государства-участники уведомить Генерального секретаря о последствиях и негативном воздействии таких мер для их населения в различных аспектах, упомянутых в настоящей резолюции;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

⁴ A/CONF.166/9, глава I, резолюция 1, приложение I.

⁵ A/CONF.177/20, глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁶ A/CONF.165/14, глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁷ Резолюция 217 A (III).

9. постановляет рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке на своей пятьдесят второй сессии в рамках подпункта, озаглавленного "Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод".

82-е пленарное заседание,

12 декабря 1996 года